وزارة التعليم في ولاية كاليفورنيا

مارس 2023

# النشرة الإدارية **- (MB) 30 -32** المرفقأالوسيلة اللغوية المستخدمة في العائلة

## الهدف والتأطير

الهدف من هذه الوسيلة تحديد الخلفية اللغوية لكل طفل وفهمها لدعم وتقوية تقدمه في اللغة. عندما يفهم الكبار تجارب الأطفال السابقة مع اللغة (~~اللغات~~)، يمكنهم البناء على تلك التجارب ودعم نمو الأطفال بشكل أفضل من خلال تأكيد قيمة لغة وثقافة الطفل في المنزل وتعزيزهما لدعمه في أن يصبح متعدد اللغات ومتعدد القراءة والكتابة باللغة الإنجليزية ولغته الأم.

سوف تُستخدم هذه المعلومات لإعلام المنهج الدراسي للبرنامج وتخطيطه، وتطوير الاستراتيجيات المستخدمة في بيئة التعلم، وتوفير فرص التطوير المهني، وتقوية الشراكات العائلية لتحسين الدعم للأطفال من المتعلمين ثنائيي اللغة (DLL).

القرارات التي تُتخذ لحالة المتعلم ثنائي اللغة في مرحلة ما قبل المدرسة بناءً على نتائج هذه الوسيلة تختلف عن تحديد متعلم اللغة الإنجليزية (EL) في نظام روضة الأطفال الانتقالية إلى الصف الثاني عشر (TK-12). لا يؤدي تحديد حالة المتعلم ثنائي اللغة في مرحلة ما قبل المدرسة إلى تحديد متعلم اللغة الإنجليزية (EL) أو تأمين خدمات متعلم اللغة الإنجليزية (EL) في نظام روضة الأطفال الانتقالية إلى الصف الثاني عشر (TK-12). سوف يحتاج الطلاب المسجلين في نظام روضة الأطفال الانتقالية إلى الصف الثاني عشر (TK-12) إلى الخضوع لعملية تحديد حالة متعلم اللغة الإنجليزية، بما في ذلك إكمال استبيان لغتهم الأم (HLS) في المنطقة التعليمية المحلية وتقييمات إتقان اللغة الإنجليزية في كاليفورنيا (ELPAC) عند دخول روضة الأطفال الانتقالية (TK) أو روضة الأطفال بموجب قانون الولاية والقانون الفيدرالي.

## تعليمات

يتعين على مقدمي برنامج مرحلة ما قبل المدرسة التابع لولاية كاليفورنيا (CSPP) اتباع التوجيهات الواردة في النشرة الإدارية (MB) 30 -32 عند التعامل مع هذه الوسيلة.

عند توفير الوسيلة، يمكن لمقدمي برنامج مرحلة ما قبل المدرسة التابع لولاية كاليفورنيا (CSPP) استخدام اللغة التالية لطمأنة ومخاطبة أولياء الأمور والعائلات القلقة بشأن الآثار المترتبة على تحديد المتعلمين ثنائيي اللغة (DLL) في مرحلة ما قبل المدرسة والعلاقة بحالة متعلم اللغة الإنجليزية في نظام روضة الأطفال الانتقالية إلى الصف الثاني عشر TK-12)).

• تحديد طفلك كمتعلم ثنائي اللغة في برنامج مرحلة ما قبل المدرسة التابع لولاية كاليفورنيا (CSPP) يعني أن طفلك سوف يستفيد من دعم إضافي من البرنامج لتطوير لغته الأم ومهارات اللغة الإنجليزية. هذا التحديد سوف يخدمهم فقط في مرحلة ما قبل المدرسة ويختلف عن أي عملية تحديد أو موارد دعم يكون الطفل قد تلقاها كمتعلم للغة الإنجليزية في روضة الأطفال الانتقالية أو روضة الأطفال.

## الوسيلة اللغوية المستخدمة في العائلة

**1. ما اللغة (أو اللغات) التي يسمعها طفلك في المنزل؟**

*يتضمن ذلك اللغة (أو اللغات) التي يتحدث بها الوالدان أو الجدان أو الأشقاء أو بقية أفراد العائلة أو غيرهم ممن يعيشون داخل المنزل أو يزورونه.*

**2. ما اللغة (أو اللغات) التي يسمعها طفلك في المنطقة المحيطة والمجتمع؟**

*مثال ذلك، مع الأصدقاء والجيران، أو في المسجد أو الكنيسة، أو في برامج أو أنشطة ما بعد المدرسة. يهدف هذا لإثبات التعرض للغة وليس لقياس الكفاءة اللغوية.*

**3. ما اللغة (أو اللغات) التي يفهمها طفلك؟**

**4. ما اللغة (أو اللغات) التي يتحدث بها طفلك؟**